

Arrêté fédéral sur les moyens financiers destinés à l'agriculture pour les années 2012 et 2013

du 14 avril 2011

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,
vu l'art. 167 de la Constitution¹,
vu l'art. 6 de la loi du 29 avril 1998 sur l'agriculture²,
vu le message du Conseil fédéral du 30 juin 2010³,
arrête:

Art. 1

Pour les années 2012 et 2013, les montants maximaux autorisés sont les suivants:

- | | | |
|----|--|--------------------------|
| a. | mesures destinées à améliorer les bases
de production et mesures sociales | 388 millions de francs; |
| b. | mesures destinées à promouvoir la production
et les ventes | 837 millions de francs; |
| c. | paiements directs | 5625 millions de francs. |

Art. 2

Le présent arrêté n'est pas sujet à référendum.

Conseil national, 14 avril 2011

Le président: Jean-René Germanier
Le secrétaire: Pierre-Hervé Freléchoz

Conseil des Etats, 17 mars 2011

Le président: Hansheiri Inderkum
Le secrétaire: Philippe Schwab

1 RS 101
2 RS 910.1
3 FF 2010 4645

